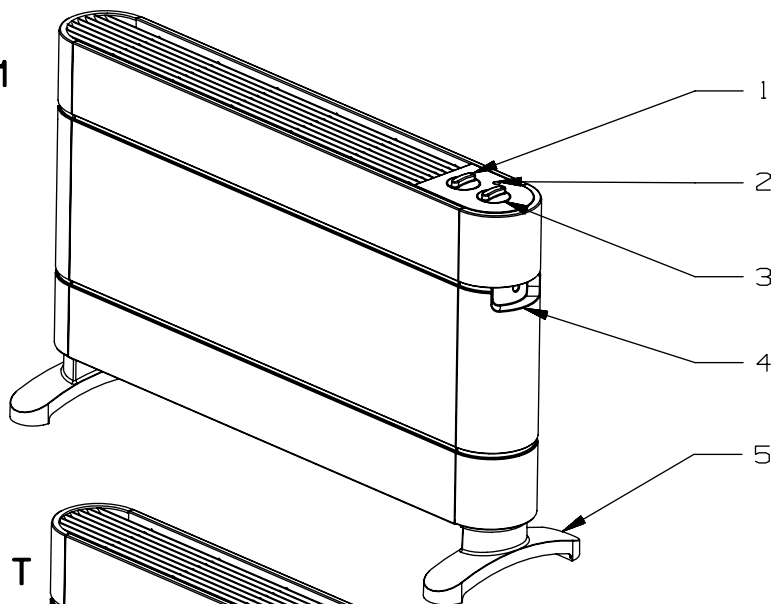
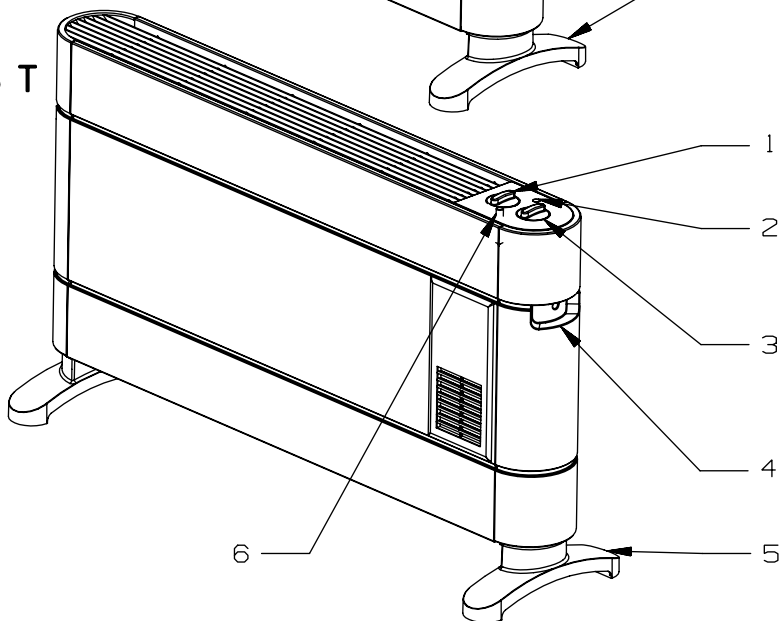
TLS-401
TLS-403 TURBO

Convectores
Convectors
Convecteurs
Convectores
Convectors
Convettori

Instrucciones de uso
User instructions
Notice d'utilisation
Instruções de utilização
Gebruiksaanwijzing
Instruzioni per l'uso

1- Termostato automático / Automatic thermostat / Thermostat automatique
Termóstato automático / Automatische thermostaat / Termostato automatico
2- Luces piloto / Pilot lights / Voyant lumineux / Luzes piloto / Signaalampje / Spie luminose
3- Selector de potencias / Power selector / Sélecteur de puissances / Selector de potências
Vermogenkeuzeschakelaar / Selettore delle potenze
4- Asa para transporte / Carry handle / Anse de transport / Asa para transporte
Handvat voor het transport / Maniglia per il trasporto
5- Pie / Base / Pied / Pé / Voet / Piedino
6- Interruptor ventilador / Fan switch / Interrupteur ventilateur / Interruptor ventilador
Ventilatorschakelaar / Interruttore del ventilatore

ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESOIRES / ACESSÓRIOS
ACCESSOIRES / ACCESSORI
2p
1p
3p
3p
6p
1p
1p
Número de unidades / Number of units / Nombre d'unités
Número de unidades / Aantal eenheden / Numero di unità
300 mm
300 mm
500 mm
200 mm

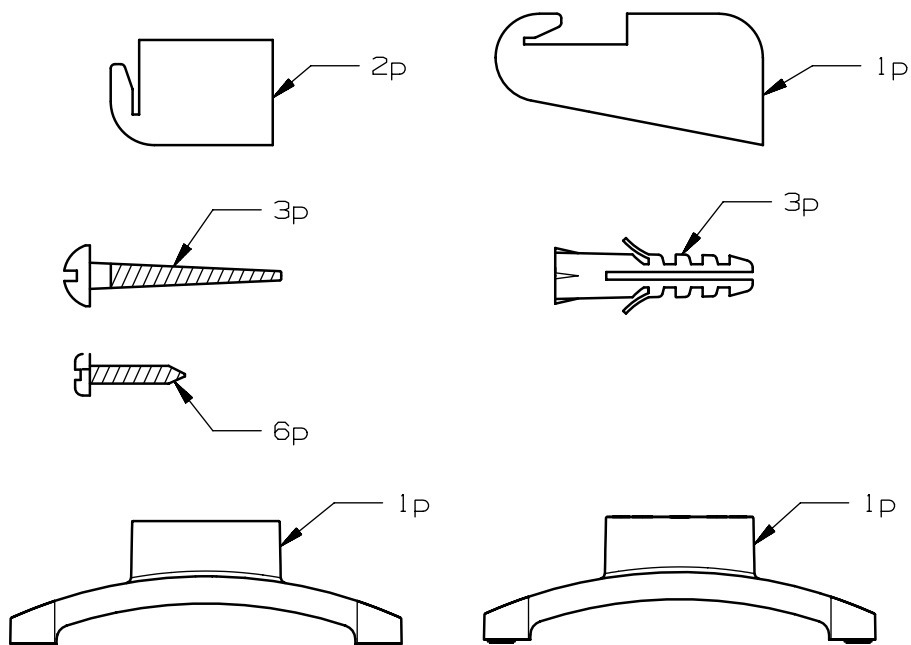
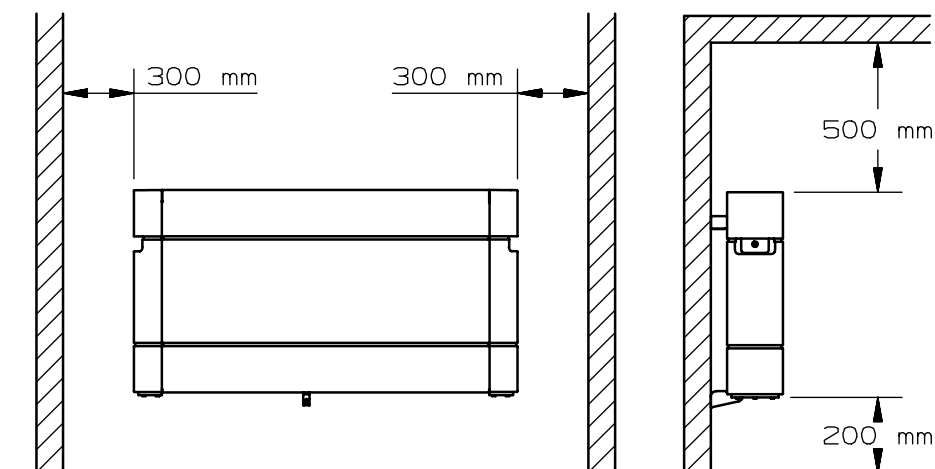
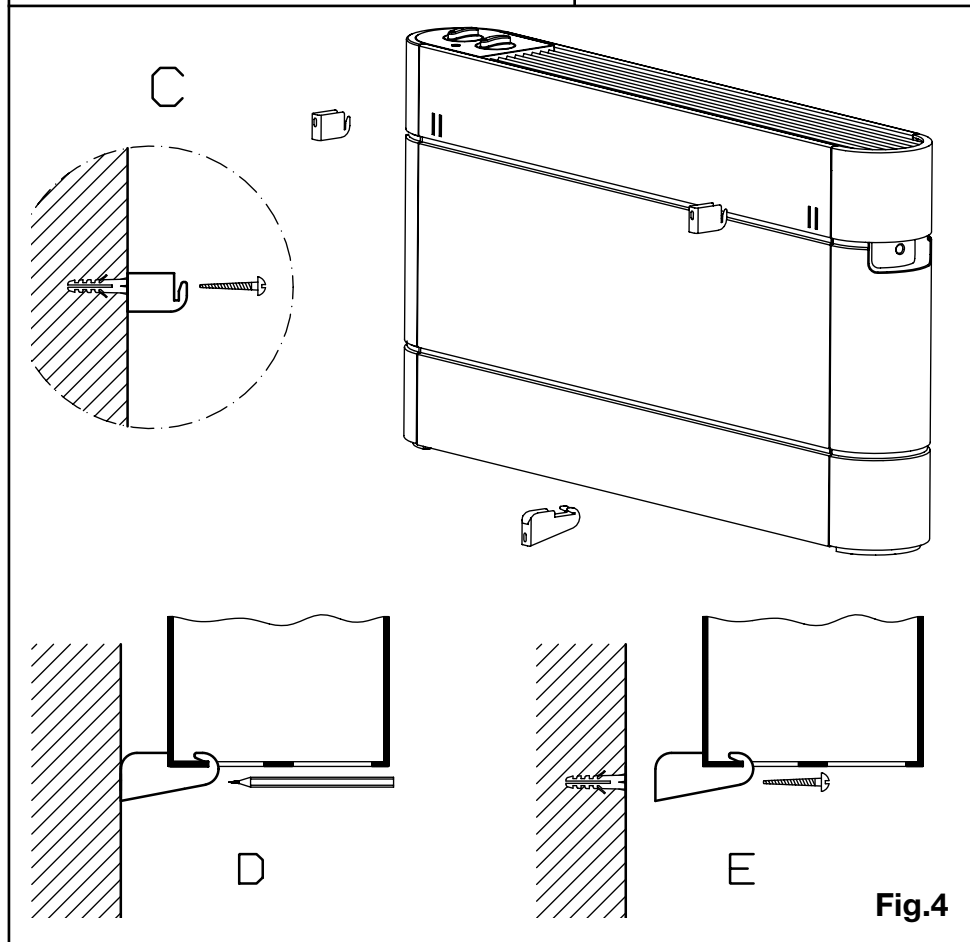
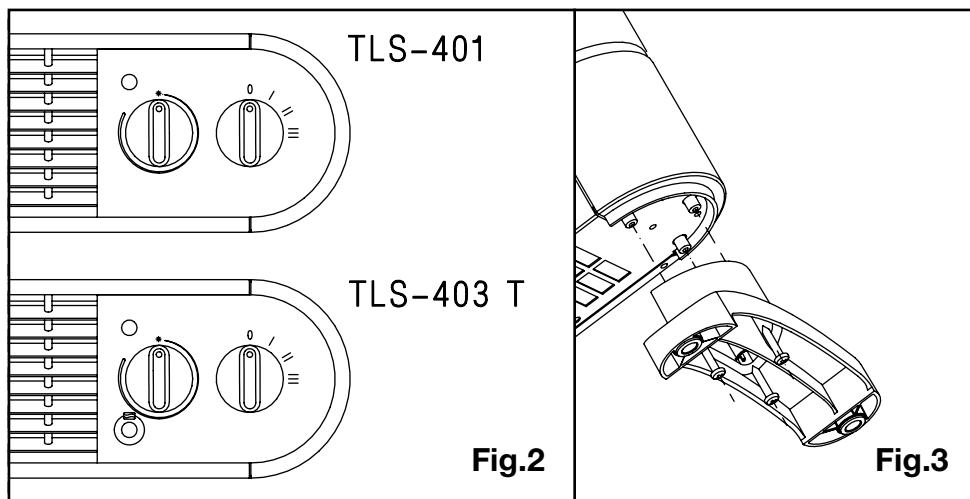



Fig.1

TLS-401
TLS-403 T
Fig.2
Fig.3
C
D
E
Fig.4

Instruções de utilização

Agradecemos que leia atentamente estas instruções antes de colocar em funcionamento o aparelho. Estas dar-lhe-ão informações importantes acerca da segurança e para a utilização correcta do mesmo.

Os convectores TLS-401 e TLS-403 Turbo cumprem as normas de homologação europeias.

Agradecemos que verifique o perfeito estado do aparelho ao desembalá-lo pois qualquer defeito de origem que apresente estará ao abrigo da garantia S&P.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- O convector não deve estar situado por baixo de uma tomada de corrente.

- Não utilize este aparelho de aquecimento nas imediações de uma banheira, duche ou de uma piscina.

- Enquanto o convector estiver a funcionar, o cabo não deverá estar em contacto com a zona quente do aparelho.

- Não use o convector para secar roupa.

- Não manipule o convector com as mãos molhadas.

- Este símbolo significa: "NÃO CUBRIR" o aparelho com objectos ou roupa que impeça a livre circulação do ar: Se cubrir-mos o aquecedor existe o riso de sobreaquecimento.

- Se o cabo flexível de alimentação estiver danificado, apenas pode ser substituído numa das nossas Oficinas de Reparação ou por pessoal similar qualificado com a finalidade de evitar perigos.

- Não devem ficar objectos inflamáveis a menos de 50 cm do circuito de ar quente (cortinas, etc.)

- Se o aparelho se instalar de forma fixa deverão ser respeitadas as distâncias mínimas indicadas na Fig. 1.

- Os comandos de regulação não devem ser acessíveis em nenhum caso por parte de pessoas que estejam no banho.

- Sempre que se instale de forma fixa, ao aparelho deverá estar situado de forma a que a cavilha esteja acessível.

ATENÇÃO!! Antes de colocar em funcionamento o aparelho, monte os apoios do mesmo.

- Mantenha sempre limpas as grelhas de entrada e saída de ar. Sempre que faça a limpeza tenha a precaução de desligar o aparelho.

- Não coloque o aparelho ao lado de uma parede construída com materiais combustíveis (madeira, plástico, etc.).

- Este produto nao deve ser utilizado por pessoas, crianças incluídas, com diminuições físicas, sensoriais ou mentais, ou com experiencia inadequada e conhecimento, senão sob a supervisão de uma pessoam responsável adequadamente instruída para a utilização do aparelho.

- As crianças devem estar sempre sob supervisão para nos assegurarmos que não brincam com o aparelho.

- Não podemos utilizar o aparelho ligado a um progamador, temporizador ou outro dispositivo que controle a ligação do aquecedor automáticamente.

INSTALÇÃO

Antes de colocar o aparelho em funcionamento, é indispensável ter os apoios montados ou que esteja fixo à parede.

MONTAGEM DOS APOIOS

Encaixar os apoios nas laterais (Fig.3). Fixar cada um deles com três parafusos. Para retirar os apoios, soltar os parafusos e puxar para fora.

MONTAGEM NA PAREDE

A montagem na parede só é possível sem os apoios.

Depois de escolhida a localização e antes de fixar o aparelho, verificar se são respeitadas as distâncias mínimas (Fig.1)

Proceder à marcação e seguidamente à fixação dos suportes superiores (C Fig.4). Depois de pendurado o aparelho, imobilizá-lo através do suporte inferior (D e E Fig.4).

ENTRADA EM FUNCIONAMENTO

Depois de verificada se a tensão da rede coincide com a indicada na placa de características, ligue o aparelho.

1- Seleccione a potência através do selector de potências (Fig.2).

2- Para obter uma determinada temperatura na sala, gire o comando do termóstato (Fig.2) no sentido dos ponteiro do relógio até à sua posição máxima.

3- Depois da divisão alcançar a temperatura desejada, gire o comando do termóstato no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até ouvir um suave “clic”. Quando o comando do termóstato estiver nesta posição, o aparelho ligará e desligará automaticamente para manter constante a temperatura pré-seleccionada.

Não utilize este aparelho em divisões com área inferior a 4 m2. Não coloque o aparelho onde haja corrente de ar, porque podem perturbar o seu bom funcionamento. Não utilize o aparelho para secar roupa.

PROTECÇÃO ANTI-GEADAS

Os convectores S&P têm um disposi-

tivo anti-geadas que fazem com que o aparelho entre em funcionamento quando a temperatura ambiente desce de +5ºC.

Para accionar este dispositivo apenas deve ligar o aparelho à rede, colocar o selector de potências em qualquer uma das suas posições activas e o comando termóstato na posição "*" (Fig. 2).

O aparelho ficará desligado, mas se a temperatura ambiente baixar de +5ºC, automaticamente entrará em funcionamento mantendo uma temperatura ambiente acima dos +5ºC.

Este dispositivo é especialmente benéfico em locais onde se alcancem baixas temperaturas e for fácil o congelamento da água das tubagens, etc.

FUNCIONAMENTO COMBINADO

(TLS-403 Turbo)

Para acelerar o aquecimento da sala pode-se ligar adicionalmente o ventilador accionando o interruptor do mesmo. Nesta posição o interruptor iluminar-se-á.

PROTECÇÃO CONTRA SOBREAQUECIMENTO

Se ocorrer alguma perturbação, o sistema de desligação por sobreaquecimento desliga automaticamente o aparelho.

Se isto acontecer:

-Coloque o interruptor de potências na posição "0".

-Desligue o aparelho da rede.

-Deixe arrefecer o aparelho durante uns 15 minutos.

-Reveja se as grelhas de entrada e de saída de ar não estão obstruídas. Se for necessário, limpe-as com um aspirador.

-Se depois deste controlo o aparelho não funcionar normalmente, pedimos-lhe que contacte a ampla rede de Serviços Oficiais S&P.

MANUTENÇÃO

Os convectores S&P não necessitam de uma manutenção especial. Antes de proceder à sua limpeza não se esqueça de desligar o aparelho da rede.

Espere até que a carcaça arrefeça e limpe-a com um pano suave. Utilize um aspirador para limpar as grelhas de entrada e saída de ar.

Sob conceito algum deve o aparelho ser submerso nem colocado debaixo de uma torneira.

Se o aparelho não for utilizado durante um longo período de tempo, guarde-o protegido de partículas de pó.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

A rede de Serviços Oficiais S&P garante uma adequada assistência técnica. Em caso de observar alguma anomalia no aparelho, solicita-

mos que contacte qualquer um dos Serviços mencionados, onde será devidamente atendido.

Qualquer manipulação efectuada por pessoas alheias aos Serviços Oficiais S&P obrigaria ao cancelamento da sua garantia (S&P reserva-se o direito a modificações sem aviso prévio)

PARAGEM DE UTILIZAÇÃO E RECICLAGEM

- A normativa da CE e o nosso compromisso com as gerações futuras obriganos à reciclagem dos materiais;

agradecemos que deposite todos os elementos sobrantes da embalagem em contentores próprios

de reciclagem, e que leve os seus aparelhos que está a substituir ao Gestor de Resíduos mais próximo.

230V ~ 50 Hz 2.000 W

Gebruiksaanwijzingen

Wij verzoeken u deze instructies aandachtig te lezen alvorens het apparaat in werking te stellen. Deze instructies bevatten belangrijk informatie over de veiligheid en het juist gebruik.

De convectors TLS-401 en TLS-403 Turbo voldoen aan de Europese goedkeuringsnormen.

U wordt aangeraden de goede staat en de werking te controleren van het apparaat bij het uitpakken. Elk oorspronkelijk defect valt onder de S&P-garantie.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- **De verwarming mag niet juist onder een stopcontact worden geplaatst.**
- **Gebruik dit apparaat niet in de omgeving van een bad, een douche of een zwembad.**
- **Terwijl de verwarming werkt, mag de kabel geen contact maken met het warme gedeelte van het apparaat.**
- **Gebruik de convector niet om kleren te drogen.**
- **Manipuleer het apparaat niet met natte handen.**

- **“Niet afdekken” Deze verwarmer dient een vrije luchtcirculatie te hebben. Afdekking kan tot oververhitting**